

ГОУ «Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета

доцент



/ О.В. Еремеева /

(подпись, расшифровка подписи)

“ 02 ” 10 2019 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

**«ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ
ФОНЕТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО (ФРАНЦУЗСКОГО) ЯЗЫКА»**

Направление подготовки:

45.03.02. Лингвистика

Профиль подготовки

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Год набора 2017

Форма обучения:

очная

Тирасполь 2019 г.

Рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка: Теоретическая фонетика первого иностранного (французского) языка» /сост. Г.Г. Аземко – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2019 – 10 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части студентам очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.02 – Лингвистика.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика*, утвержденного приказом № 940 от 07 августа 2014 г. Министерства образования и науки Российской Федерации

Составитель  / Аземко Г.Г., ст. преп. кафедры романо-германской филологии филологического факультета
« 3 » 09 2019 г.

1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы (ООП)

Дисциплина «Теоретическая фонетика первого иностранного (французского) языка» входит в вариативную часть **Б1.В.07.01** по направлению подготовки ВО 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА, профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», и изучается в рамках дисциплины «Основы теории первого иностранного языка». Она базируется на курсах дисциплин, изучаемых в образовательных программах бакалавриата: «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка», «Основы языкознания». Для освоения дисциплины «Теоретическая фонетика первого иностранного (французского) языка» необходимы знания, умения и компетенции, полученные при изучении соответствующих дисциплин основной образовательной программы бакалавра по направлению 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА.

2. Цель и задачи дисциплины

Целями освоения дисциплины являются: изучение фонетического строя современного немецкого языка, ознакомление студентов с современным состоянием фонетической науки о фонетическом строе немецкого языка; обобщение и углубление знаний студентов по фонетике, полученных в курсе практической фонетики; развитие умений студентов объяснять и иллюстрировать конкретными примерами основные моменты фонетического строя немецкого языка, сопоставляя его с фонетическим строем русского языка; расширение общефилологического и общекультурного кругозора студентов, развитие творческого научного мышления и критического осмысления изучаемых теоретических концепций.

3. Требования к уровню освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОПК-3	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ПК-2	- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков
ПК - 27	- способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

1. В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

- инвентарь фонологических единиц современного французского языка на сегментном и просодическом уровнях и способы их систематизации;
- способы взаимодействия звуков в речевой цепи и важнейшие фонетические чередования;
- функциональный статус единиц сегментного ряда и компонентов фразовой просодии;
- принципы фоностилистической дифференциации устных текстов в немецком языке, а также важнейшие требования современной орфоэпической нормы;

уметь:

- применять теоретические знания для интерпретации явлений практической фонетики;
- систематизировать, обобщать и представлять свои наблюдения над практическим материалом;
- иллюстрировать теоретические положения практическими примерами.

владеть:

- орфографическими и орфоэпическими нормами французского языка;
- навыками транскрибирования и чтения транскрипции;
- методами фонетического и фонологического анализа высказывания;
- приемами диагностики орфоэпических ошибок.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемк ость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.		
VI	3/108	108	18	-	40	14	экзамен
Итого:	3/108	108	18		40	14	36

Форма текущего контроля: коллоквиум, тестирование, практические (семинарские) занятия.

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ЛЗ	ПР	
1	La phonétique théorique en tant que science linguistique	8	2		4	2

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ЛЗ	ПР	
2	Phonologie	12	4		6	2
3	Description des phonèmes français	12	4		6	2
4	Modification et alternance des phonèmes	16	4		10	2
5	Prosodie	12	2		8	2
6	Phonostylistique et orthoépie	12	2		6	4
	Всего:	108	18	-	40	14+36(экзамен)

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	La phonétique théorique en tant que science linguistique	Tableau
2	2	4	Phonologie et ses méthodes d'analyse	Schéma
3	3	2	Description phonétique des phonemes français	Power Point
4	4	4	Modification et alternance des phonèmes	Power Point
5	5	4	Prosodie	Tableau
6	6	2	Phonostylistique et orthoépie	Tableau
Итого		18		

Лабораторные работы

№	Номер	Объем	Тема лабораторного занятия	Учебно-
---	-------	-------	----------------------------	---------

п/п	раздела дисциплины	часов		наглядные пособия
1	1	2	Phonétique en tant que matière linguistique: son objet et ses méthodes. La forme matérielle du son. Phonétique théorique. Ses liens avec les autres disciplines linguistiques et non linguistiques.	Power Point Documents authentiques
2	1	2	Formation des sons. Aspect triple de l'étude des sons du langage (anatomique/physiologique, acoustique, linguistique). Base articulatoire. Méthodes phonétiques.	Power Point Documents authentiques
3,4	2	4	Phonétisme du français (principes de classification). Voyelles et consonnes. La classification des consonnes. Les traits particuliers et essentiels du consonantisme français. La transcription en tant qu'un moyen spécial pour la représentation écrite des sons du langage. Types de transcription. La transcription propre aux sons du français.	Power Point Documents authentiques
5	2	2	Classification des voyelles. La dynamique des tendances contemporaines en voyelles et consonnes.	Power Point Documents authentiques
6	3	2	Phonologie. L'apparition de la phonologie. Phonétique et Phonologie. Notion d'un phonème. Variantes de phonème.	Power Point Documents authentiques
7	3	2	Notion de système phonologique. Problèmes d'analyse phonologique.	Power Point Documents authentiques
8	3	2	Indices des phonèmes. Identification des phonèmes dans un mot. Méthodes d'analyse sémantique et par distribution, leur rôle dans l'identification des phonèmes dans une langue.	Power Point Documents authentiques
9	4	2	Modification des phonèmes dans la chaîne parlée. Phonétique combinatoire. Assimilation. Dissimilation. Accommodation.	Power Point Documents authentiques
10	4	2	Modifications positionnelles des sons (modifications quantitatives - la durée des voyelles et des consonnes). Alternances phonétiques et historiques.	Power Point Documents authentiques
11	4	2	Le son [a] instable. La liaison et l'enchaînement.	Power Point Documents authentiques
12	4	2	Notion de syllabe. Définitions différentes de la syllabe. Constitution de la syllabe en français.	Power Point Documents authentiques
13	4	2	Caractéristiques des syllabes françaises. Règles de syllabation.	Power Point

				Documents authentiques
14	5	2	Prosodie et ses composantes. Fonctions des moyens suprasegmentaux de la langue.	Power Point Documents authentiques
15	5	2	Intonation. Ses fonctions. Dix intonations de P. Delattre. Intonème/prosodème.	Power Point Documents authentiques
16	5	2	Accentuation du français. Groupe rythmique ou accentuel. Les accents.	Power Point Documents authentiques
17	5	2	Mélodie. L'intonation dans les propositions. Types de phrases affectives.	Power Point Documents authentiques
18	6	2	Phonostylistique. Histoire. Notion de situation de communication. Styles. Culture de la parole.	Power Point Documents authentiques
19	6	2	Orthoépie. Norme. Dialectes. Variante de prononciation regionales et sociales	Power Point Documents authentiques
20		2	Travail de contrôle	
Итого:		40		

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Составление глоссария со специальной терминологией.	2
Раздел 2	2	Составление карточек с классификацией фонем.	2
Раздел 3	3	Реферирование и конспектирование учебного материала; Создание презентации.	2
Раздел 4	4	Презентация и обсуждение тематических проектов в группах (с использованием мультимедийных средств)	2
Раздел 5	5	Подготовка сообщений по вопросам семинара.	2
	6	Тезисное изложение и обсуждение основной проблематики теоретической статьи;	2
Раздел 6	7	Изучение рекомендуемой литературы по теме. • Дискуссия по предложенной проблеме, связанной с изучаемой тематикой.	2

			Итого: 14ч.+36ч. (экзамен)
--	--	--	--------------------------------------

**5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) –
Не предусмотрены учебным планом**

6. Образовательные технологии

<i>Семестр</i>	<i>Вид занятия (Л, ЛР)</i>	<i>Используемые интерактивные образовательные технологии</i>	<i>Количество часов</i>
III	ЛР	Транскрибирование слов и фраз.	4
	ЛР	Деление слов на слоги в транскрипции Транскрибирование слов и фраз разговорного стиля	2
	ЛР	Прослушивание фраз и транскрибирование.	2
	Л	транскрибирование слов и фраз литературного и разговорного стиля с выделением явлений ассимиляции и аккомодации в сравнении с русским языком	2
	ЛР	Составление рисунка мелодики частичного вопроса, альтернативного вопроса.	2
	ЛР	Прослушивание отрывков текстов с последующим фоностилистическим анализом.	2
	ЛР	прослушивание диалогов и составление рисунка мелодики прослушанной речи	2
	ЛР	Упражнения на прослушивание аудио и видео материалов. Акустический анализ речи и принципы сегментации речи для решения различных прикладных задач.	2
	Л	Проведение встреч с французскими специалистами из Французского альянса в Молдове, прослушивание и анализ речи носителей языка	2
Итого :			20

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов отражены в ФОСе по данной дисциплине.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература:

1. *Chigarevskaia N.* Traité de phonétique française (cours théorique). М., 1982 В наличии у преподавателя.

<https://www.twirpx.com/file/1058891/>

2. *Федоров В. А.* Теоретическая фонетика французского языка / В. А. Федоров. – Воронеж . Воронежский государственный университет, 2008. - 62 стр.

<https://www.twirpx.com/file/925478/>

8.2. Дополнительная литература:

1. Лалова Т.И., Вертиева М.Ю. Хрестоматия по фонетике французского языка. М.: МГПУ, 2002

http://web-local.rudn.ru/web-local/disc/?id=2345&rasd_id=80829&v=1347

2. Москвичева С.А., Нелюбова Учебно-методическое пособие по курсу теоретической фонетики французского языка. М.: РУДН, 2008

http://web-local.rudn.ru/web-local/disc/?id=2345&rasd_id=80829&v=1347

8.3. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Федоров В. А. Теоретическая фонетика французского языка. Учебно-методическое пособие для вузов. Воронеж, 2008

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Компьютерный класс с доступом в Интернет (Centre de ressources et d'information sur la France contemporaine 113), мультимедийные средства; наборы слайдов; демонстрационные приборы.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется пользоваться литературой, указанной в рабочей программе.

Практическое владение иностранным языком означает, в первую очередь, сформированность иноязычных компетенций. Именно умения и навыки позволяют осуществлять устное и письменное общение, читать иноязычную литературу, понимать радио и телепередачи, участвовать в дискуссиях.

Важнейшую роль в формировании умений и навыков играет систематическое и регулярное выполнение определенных действий, лежащих в их основе. Именно регулярность тренинга способствует успешному формированию умений. Чтобы научиться слышать французскую речь необходимо, по возможности, ежедневно в течение 15-20 минут прослушивать аудио и видеозаписи, рекомендуемые преподавателем.

Важнейшей рекомендацией по изучению дисциплины является регулярная самостоятельная тренировка языковых навыков через выполнение заданий, рекомендуемых преподавателем.

Для достижения качественного результата студентам целесообразно осуществлять выполнение заданий в компьютерном лингафонном кабинете, оснащенном качественными наушниками и микрофонами. Помимо учебных ситуаций, предусматривающих использование формируемых навыков, необходимо стремиться к их применению в реальных ситуациях письменного и устного общения. В этом плане большую помощь

Рабочая учебная программа по дисциплине «Основы теории первого иностранного языка: Теоретическая фонетика первого иностранного (французского) языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и учебного плана по профилю подготовки бакалавриат «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс _____ III _____ группа _____ ФФ17ДР62ТЯ1 семестр VI

Преподаватель-лектор: старший преподаватель Аземко Г.Г.

Преподаватель, ведущий практические занятия: ст. преподаватель Аземко Г.Г.

Кафедра романо-германской филологии

Модульная система не предусмотрена.

Составитель: старший преподаватель



Аземко Г.Г.

Зав. кафедрой романо-германской филологии :
доцент



Еремеева О.В.